

ABSTRAK

Kajian ini bertujuan untuk melihat cerminan budaya yang terdapat dalam buku teks Bahasa Malaysia KBSM Tingkatan 3. Tinjauan menjurus kepada budaya kaum Melayu, budaya kaum Cina, budaya kaum India, budaya kaum bumiputra di Sabah dan Sarawak, budaya lain-lain kaum di negara ini, dan juga budaya luar negara yang dikategorikan sebagai budaya asing.

Kajian adalah berdasarkan kepada analisis kandungan terhadap buku teks Bahasa Malaysia KBSM Tingkatan 3. Sebanyak 23 unsur budaya yang dikaji, iaitu adat, agama, bahasa, bangsa, bangunan, gender, hubungan luar, komunikasi, makanan, masalah sosial, pakaian, semangat patriotik, pekerjaan, pemikiran, pendidikan, pengangkutan, peralatan, perhiasan, seni muzik, seni sastera, seni tenun, seni ukir dan sejarah.

Soalan-soalan yang menjadi tumpuan utama dalam kajian ini ialah:

- (1) Sejauhmanakah terdapat kepelbagaiannya budaya dalam buku teks Bahasa Malaysia KBSM Tingkatan 3 ?
- (2) Sejauhmanakah terdapat kesimbangan unsur-unsur budaya pelbagai kaum dalam buku teks Bahasa Malaysia KBSM Tingkatan 3?

- (3) Adakah terdapat kepelbagaiannya budaya dalam gambar dan ilustrasi yang terdapat dalam buku teks Bahasa Malaysia KBSM Tingkatan 3 ?
- (4) Sejauhmanakah terdapat keseimbangan unsur-unsur budaya setiap kaum dalam pembahagian-pembahagian kemahiran berbahasa ?
- Beberapa dapatan utama daripada kajian ini ialah:
- (1) Budaya Melayu paling banyak dicerminkan dalam buku teks Bahasa Malaysia KBSM Tingkatan 3.
 - (2) Gambaran unsur budaya Melayu yang menyeluruh hanya kepada 4 unsur sahaja, iaitu unsur pakaian, seni sastera, pemikiran dan pekerjaan.
 - (3) Budaya Universal dicerminkan lebih daripada separuh berbanding dengan budaya yang lain dalam gambar dan ilustrasi.
 - (4) Petikan mendengar dan bertutur memberi fokus yang banyak kepada unsur seni sastera.

Kajian ini telah memberi gambaran terhadap cerminan pelbagai budaya yang terdapat dalam buku teks KBSM Tingkatan 3. Secara umumnya terdapat cerminan pelbagai budaya dalam buku teks, namun cerminan terhadap unsur-unsur budaya adalah tidak menyeluruh. Unsur yang paling banyak dicerminkan ialah unsur pakaian, manakala unsur-unsur yang lain pula tidak dicerminkan dengan menyeluruh.

ABSTRACT

Multicultural Education: A Survey Of Form 3 KBSM Bahasa Malaysia Textbooks

This study aims to scrutinise the cultural aspects reflected in Form 3 KBSM Bahasa Malaysia textbooks. A survey directed at the cultures of the Malays, Chinese, Indians, the Bumiputras of Sabah and Sarawak, various other ethnic groups in this country, as well as cultures of other countries that are categorised as foreign cultures.

Studies are based on the content analysis of Form 3 KBSM Bahasa Malaysia textbooks. As many as 23 cultural elements are studied, comprising customs, religion, language, race, buildings, gender, outside relations, communications, food, social problems, dressing, patriotism, work, thinking, education, transportation, equipment, decoration, music, literature, weaving, carving and history.

The following questions form the main focus in this study:

- (1) What is the extent of cultural diversity in Form 3 KBSM Bahasa Malaysia textbooks ?
- (2) What is the extent of the balance between the various ethnic groups cultural elements in Form 3 KBSM Bahasa Malaysia textbooks ?

- (3) Is there any cultural diversity in the pictures and illustrations found in Form 3 KBSM Bahasa Malaysia textbooks ?
- (4) What is the extent of the balance between the cultural elements of each ethnic group in regards to the divisions of linguistic skills ?
The following are several findings from this study:

- (1) The Malay culture is most predominantly reflected in Form 3 KBSM Bahasa Malaysia textbooks.
- (2) A comprehensive depiction of Malay cultural elements are found only in 4 elements which are dressing, literature, thinking and work.
- (3) In the pictures and illustrations more than half reflect a Universal Culture over other cultures.
- (4) Extracts for listening and conversing are mainly focused on elements from literature.

This study has provided a depiction of the reflections of various cultures that are found in Form 3 KBSM Bahasa Malaysia textbooks. In general there are reflections of various cultures in textbooks, although the depiction of cultural elements is not comprehensive. The element which is most often reflected is dressing, whereas other elements are not comprehensively reflected.